



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SUBMISSION À :
Parks Canada Agency Bid Receiving Unit
National Contracting Services Unit
Suite 1300, 635 – 8th Avenue S.W.
Calgary, AB T2P 3M3
Bid fax/télécopieur: 1-866-246-6893

SOLICITATION AMENDMENT 01

MODIFICATION DE L'INVITATION 01

The referenced document is hereby amended: unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the contract remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

COMMENTS – COMMENTAIRES:

Signed copy of this amendment is to accompany each tender in order for the tender to be considered.

Pour être prise en considération, toute soumission devra être accompagnée d'un exemplaire signé de la présente modification.

ISSUING OFFICE :

Parks Canada Agency
National Contracting Services Unit
Suite 1300, 635 – 8th Avenue S.W.
Calgary, AB T2P 3M3

Title - Sujet Opérations et maintenance des réseaux d'aqueduc et d'égout de la réserve de parc national Pacific Rim.	
Solicitation No. - N° de l'invitation 5P420-17-5254/A	Date 2 octobre 2017
Client Reference No. - N° de référence du client 45392326	
GETS Reference No. N° de référence de SEAG PW-17-00793412	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin At - à : 02:00 PM, 14 h On - le : 11 octobre 2017	Time Zone - Fuseau horaire MDT/MST HAR/HNR
F.O.B. - F.A.B. Plant - Usine : <input type="checkbox"/> Destination : <input checked="" type="checkbox"/> Other - Autre : <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to - Adresser toutes questions à Andrea McGraw-Alcock Email Address: Andrea.mcgraw-alcock@pc.gc.ca	
Telephone No. - N° de telephone (403) 299-8011	Fax No. - N° de télécopieur 1-866-246-6893
Destination of Goods, Services, and Construction - Destination des biens, services, et construction See Herein, dans le présent document	
TO BE COMPLETED BY THE BIDDER - À REMPLIR PAR LE SOUMISSIONNAIRE	
Vendor/ Firm Name - Raison sociale et adresse du fournisseur/ de l'entrepreneur	
Address - Adresse	
Telephone No. - N° de telephone	Fax No. - N° de télécopieur
Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/ Firm (type or print) - Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification (01) est apportée pour mettre à jour des changements de sécurité dans les sections suivantes:

- A) PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX – Exigences relatives à la sécurité**
- B) PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT – Exigences relatives à la sécurité**

A) PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX – Exigences relatives à la sécurité

Supprimer 6.1 Exigences relatives à la sécurité dans son intégralité :

Insérer:

1.1 Exigences relatives à la sécurité

Avant l'attribution d'un contrat, les conditions suivantes doivent être respectées :

- a) les individus proposés par le soumissionnaire et qui doivent avoir accès à des renseignements ou à des biens de nature protégée ou classifiée ou à des établissements de travail dont l'accès est réglementé doivent posséder une attestation de sécurité tel qu'indiqué à la Partie 6 – Clauses du contrat subséquent;
- b) le soumissionnaire doit fournir le nom de tous les individus qui devront avoir accès à des renseignements ou à des biens de nature protégée ou classifiée ou à des établissements de travail dont l'accès est réglementé;

B) PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT – Exigences relatives à la sécurité

Supprimer 6.1 Exigences relatives à la sécurité dans son intégralité :

Insérer:

6.1 Exigences relatives à la sécurité

Les exigences relatives à la sécurité qui suivent s'appliquent au contrat et en font partie.

- 6.1.1** Les membres du personnel de l'entrepreneur devant avoir accès à des établissements de travail dont l'accès est réglementé doivent TOUS détenir une cote de FIABILITÉ en vigueur, délivrée ou approuvée par le Bureau de la sécurité de l'Agence Parcs Canada.
- 6.1.2** Les contrats de sous-traitance comportant des exigences relatives à la sécurité NE DOIVENT PAS être attribués sans l'autorisation écrite préalable du Bureau de la sécurité de l'Agence Parcs Canada.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS RESTERONT INCHANGÉS.